

## KÖSZÖNTŐ / GREETINGS



Csernátony Zoltán  
a tudományos bizottság elnöke

Zoltán Csernátony  
chief of the scientific  
committee



Illés Tamás  
a szervezőbizottság elnöke

Tamás Illés  
chief of the organization  
committee

---

A hagyományteremtés sikerének ünnepeként tekintünk a 4. Magyar Biomechanikai Konferencia elébe. Külön öröm számunkra, hogy a konferencia nem vált egy Budapest–Debrecen pingpongrendezvényé, hiszen a 2010-es évben Pécs vállalta a házigazda szerepét. Ez valahol az eszkaláció révén emel a rendezvény színvonalán, és reméljük, szerénytelenség nélkül mondhatjuk, hogy talán hozzáad valamely csekély értéket Pécs Európa kulturális fővárosi szerepéhez is.

Mint sokak számára ismeretes, legközelebb 2013-ban tervezük megrendezni a konferenciát, azon egyszerű oknál fogva, hogy a páros évekre jelentősen nagyobb számban esnek tudományos ülések a biomechanika iránt esetlegesen érdeklődésre számot tartó szakterületeken. Így mindenkit arra buzdítunk, hogy „ürítse ki” szakmai tarsolyát, tegye azt közkinccsé, gazdagítva ezzel a magyar biomechanikai tudásbázis divatos kifejezéssel élve: hozzáadott értékét, tegye le a biomechanika műhelyasztalán szakmai névjegyet, hogy annál nagyobb várakozással tekintsenek az érdeklődők a 2013-as szereplésükre is.

Mindenkit szeretettel várunk tehát 2010 Európa Kulturális Fővárosában, Pécsen, szakmai örömöket ígérő részvételt kívánva.

Jelen digitális kiadványunk a konferencia kapcsán beküldött cikkekkel tartalmazza.

---

It is with great joy to announce the 4<sup>th</sup> Hungarian Biomechanics Conference, which by now has become a tradition. It is an especially high honor that this year the conference is held in Pécs, and not in Debrecen or Budapest like in the previous years. This escalates the level of the program even more, as in 2010 Pécs is the Cultural Capital City in Europe.

As many people know the next conference will be held in 2013, for the simple reason that there is much more biomechanics related conferences in even years. That is why we encourage everyone to present their professional investigations, idea, and hypothesis to enrich the Hungarian Biomechanical knowledge so that in 2013 there will be a greater interest towards the realization of their research.

We give a warm welcome for everyone in the 2010 European Cultural Capital Pécs, and good luck in the conference.

Present digital issue contains the articles sent us in connection with the conference.